



AGUA PARA TODOS

Disponer de agua potable limpia es un derecho humano básico

El ser humano necesita un litro de agua por día, como mínimo, para poder sobrevivir y 50 litros para disfrutar de unos niveles razonables de bienestar. Pero todavía más del 65% de la población mundial carece de agua potable. *Agua para todos* es una organización sin ánimo de lucro apoyada por empleados de Atlas Copco de todo el mundo que lleva a cabo proyectos con el objetivo de proporcionar agua potable a gente necesitada. En 2009, *Agua para todos* habrá ayudado a un millón de personas.



Fundada en 1984 por los empleados suecos de Atlas Copco, *Agua para todos* es una organización sin fines lucrativos, cuyos miembros ahora es personal de Atlas Copco de todo el mundo. Mientras se acerca su 25 aniversario en 2009, *Agua para todos* ya ha perforado más de 2.500 pozos en zonas del mundo propensas a la sequía.

¿QUÉ TIPO DE SOLUCIONES SE OFRECEN?

El objetivo es que la gente pueda disponer de una fuente segura de agua potable a través de soluciones sostenibles que puedan gestionar ellos mismos. Se utilizan métodos sencillos. Entre ellos se incluyen la perforación o cavado de pozos, por lo que a veces se utilizan equipos de Atlas Copco o se construyen presas, protegiendo los recursos naturales como manantiales o bien, instalando bombas de mano.

Jo Cronstedt, vicepresidente de Atlas Copco, Public Affairs and Environment, señala que en los países en vías de desarrollo es la mujer la que,

tradicionalmente, se encarga del suministro de agua, a menudo a costa de su educación. “Las niñas y adolescentes africanas, por ejemplo, emplean gran parte del día en caminar largas distancias, para ir y volver a las fuentes de agua, en vez de asistir a la escuela. Por lo tanto, uno de los logros con más valor de *Agua para todos* es la instalación de una bomba en una escuela, para que las niñas puedan recibir educación y agua al mismo tiempo?”

¿CÓMO SE FINANCIA AGUA PARA TODOS?

Los proyectos se financian a través de donaciones mensuales de empleados y ex-empleados de Atlas Copco y una donación de la misma cuantía por parte de Atlas Copco Group. También contribuyen otras empresas y socios. En Suecia, la Agencia Sueca de Cooperación Internacional para el Desarrollo, ha contribuido hasta la fecha con el cuádruple de la cantidad aportada conjuntamente por Atlas Copco y sus empleados para numerosos proyectos.

Unas 1.200 millones de personas, una sexta parte de la población mundial, carece de acceso a agua potable limpia.

Diariamente mueren 9.000 niños de enfermedades que podrían haberse evitado con agua de mejor calidad.

PROYECTOS EN TODOS LOS CONTINENTES

Agua para todos ya ha ayudado a cientos de miles de personas con soluciones sostenibles, con frecuencia muy sencillas, que ofrecen a los receptores agua potable limpia para vivir.

Los proyectos se han desarrollado en numerosos países de todos los continentes. *Agua para todos* ha desarrollado proyectos en Perú, Kenia, Sudán, Burkina Faso, India, China y Afganistán, por nombrar tan sólo unos cuantos.

¿QUIÉN DIRIGE LOS PROYECTOS?

Agua para todos elige siempre como socio a una organización no política con experiencia local en los países relevantes. Gracias a sus conocimientos de las condiciones locales, la organización de ayuda contrata a empresas contratistas, ejecuta los proyectos y contabiliza el dinero que se gasta, del modo requerido en las normas de *Agua para todos*.

PARTICIPACIÓN DE LOS RECEPTORES

A las personas que se benefician de los fondos donados se les requiere que contribuyan al proyecto con recursos y/o mano de obra. Por

ello, el pueblo contribuye con trabajo y con un pequeño fondo para el mantenimiento y reparación de los pozos de agua. En las comunidades locales normalmente se eligen mujeres para el cuidado de los pozos. De este modo se asegura la sostenibilidad del proyecto.

AYUDANDO A LA GENTE A AYUDARSE ELLOS MISMO

Jo Cronstedt considera extremadamente positivo el compromiso de su empresa con *Agua para todos*. “Está en línea con nuestros valores básicos centrales de interacción, compromiso e innovación. *Agua para todos* no solo provee de fondos, ofrece soluciones sostenibles que ayudan a las personas a ayudarse ellos mismos.

“En Atlas Copco, en nuestro trabajo diario, intentamos elegir a proveedores con conciencia social y queremos que nuestros clientes se sientan cómodos trabajando con nosotros por el mismo motivo. Creo que *Agua para todos* es un ejemplo excelente de la conciencia social de nuestros empleados y de Atlas Copco como corporación.”



LLEVANDO AGUA

a los que más lo necesitan



CHINA En la región oeste de China, azotada por la pobreza, *Agua para todos* financia la parte que afecta al agua de un proyecto de desarrollo de tres años, dirigido por la organización Interact y apoyado por la Agencia Suecia de Cooperación Internacional para el Desarrollo. El proyecto incluye el excavado de pozos y la creación de sistemas de irrigación.

Un ejemplo típico es Xinlingzi, un pueblo remoto de montaña, a 40 kilómetros de Wuzhai, la capital de esta provincia. Hace años que las lluvias en esta zona son escasas y los habitantes solían hacer largas colas a diario, y desde mucho antes del amanecer, para conseguir agua. La fuente era un primitivo pozo abierto del que manaba un agua amarga de poca calidad.

Agua para todos financió el excavado de un pozo y la instalación de una bomba, un depósito de agua de 30 m³, una estación de control y un lugar público para el abastecimiento del agua. También se instalaron 1.100 metros de tuberías y numerosos grifos. El pozo ha resuelto el problema de agua potable y ha mejorado la calidad de vida de 256 personas de 56 hogares y de su ganado.



INDIA *Agua para todos* ha ayudado a abastecer de agua a los habitantes de muchas zonas de la India castigadas por la sequía y financia en la actualidad el cavado de pozos en localidades estratégicas en cooperación con el Consejo Sueco de Misiones y su equivalente en India, el Consejo de Misiones del Indostán (HCC, Hindustan Covenant Church).

Tradicionalmente, en los pueblos son las mujeres las que cocinan, transportan agua y cuidan a los niños. Tras la construcción de un pozo, la mujer recibe educación del HCC para su mantenimiento y el de la bomba y para la gestión del excedente de agua y compost. Así, son capaces de educar a sus familias y a otros habitantes del pueblo en temas relacionados con la sanidad y la higiene.

La construcción de pozos ha ejercido un efecto tremendamente positivo en la vida de las mujeres. Súbitamente, las mujeres poseen más conocimientos técnicos que sus maridos. Multitud de mujeres beneficiadas por este programa confirman que ahora son, por primera vez, visibles y que los hombres han comenzado a consultarles sobre temas importantes.



SUDAN MERIDIONAL Y UGANDA

SEPTENTRIONAL En cooperación con los Servicios de Ayuda Internacional, IAS, *Agua para todos* ha contribuido a la protección de las fuentes naturales de agua en la zona meridional de Sudán y la zona norte de Uganda. Durante la guerra civil, que se desarrolló en la zona sur de Sudán hasta 2005, se destruyeron numerosas fuentes protegidas de agua, lo que provocó el desplazamiento de multitud de grupos de refugiados en ambas direcciones.

La filtración a través de la tierra es el eficaz método propio de la naturaleza para la purificación del agua. Sin embargo, si el agua de superficie se contamina y no se espera el tiempo suficiente para que se filtre a través de la tierra, no será apta para su consumo.

Agua para todos trabaja en cooperación con los pueblos y autoridades locales. Cada fuente de agua se protege con una estructura de hormigón y los propios habitantes de los pueblos aportan la mano de obra y los materiales de trabajo. A continuación, se plantan arbustos espinosos para impedir el acceso a personas y animales a la zona y la contaminación del agua de superficie. Con frecuencia, la zona humedecida por el agua se utiliza para el cultivo de vegetales. Hasta la fecha se han protegido más de 100 fuentes de agua en la zona.